

Tárgy

Az Elsőfokú Bíróságnak (második tanács) a T-348/03. sz., Koninklijke Friesland Foods NV (korábban Friesland Coberco Dairy Foods Holding NV) kontra Bizottság ügyben 2007. szeptember 12-én hozott ítélete elleni fellebbezés, amely ítéletében az Elsőfokú Bíróság megsemmisítette a Hollandia által a nemzetközi finanszírozási műveletekre alkalmazott támogatási rendszerről szóló, 2003. február 17-i 2003/515/EK bizottsági határozat (HL L 180., 52. o.) 2. cikkét, mivel az kizárja az átmeneti rendszerből azon gazdasági szereplőket, akik a szóban forgó támogatási rendszer alkalmazása iránti olyan kérelmet nyújtottak be 2001. július 11-ig a holland adóhatóságokhoz, amelyet ugyanezen időpontig még nem bíráltak el.

Rendelkező rész

1. A Bíróság az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága T-348/03. sz., Koninklijke Friesland Foods kontra Bizottság ügyben 2007. szeptember 12-én hozott ítéletét hatályon kívül helyezi.
2. A Bíróság az ügyet visszautalja az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága elé.
3. A Bíróság a költségekről jelenleg nem határoz.

(¹) HL C 37., 2008.2.9.

A Bíróság (első tanács) 2009. szeptember 17-i ítélete — az Európai Közösségek Bizottsága kontra MTU Friedrichshafen GmbH

(C-520/07. P. sz. ügy) (¹)

(Fellebbezés — Szerkezetátalakítási támogatás — A közös piaccal összeegyeztethetetlen támogatás visszatéríttetését elrendelő határozat — A 659/1999/EK rendelet 13. cikke (1) bekezdése — Egyetemleges felelősség)

(2009/C 267/23)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: K. Gross és B. Martenczuk meghatalmazottak)

A másik fél az eljárásban: MTU Friedrichshafen GmbH (képviselők: Th Lübbig és M. le Bell Rechtsanwältin)

Tárgy

Az Elsőfokú Bíróság (negyedik kibővített tanács) által a T-196/02. sz., MTU Friedrichshafen GmbH kontra Bizottság

ügyben 2007. szeptember 12-én hozott ítélet ellen benyújtott fellebbezés, amelyben az Elsőfokú Bíróság megsemmisítette a Németország által az SKL Motoren- und Systembautechnik GmbH számára nyújtott állami támogatásról szóló, 2002. április 9-i 2002/898/EK bizottsági határozat 3. cikkének (2) bekezdését annyiban, amennyiben az MTU Friedrichshafen GmbH-t egyetemlegesen 2,71 millió eurós összeg visszatérítésére kötelezi — Az 1999. március 22-i 659/1999/EK tanácsi rendelet 13. cikke (1) bekezdése, amely alapján a Bizottság valamely támogatás összeegyeztethetlenségét megállapító végeleges határozatot a rendelkezésre álló információk alapján hoz meg, amennyiben egy tagállam nem tartja be az információnyújtási rendelkezést, alkalmazásának a korlátai és feltételei

Rendelkező rész

1. A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
2. A Bíróság az Európai Közösségek Bizottságát kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 22., 2008.1.26.

A Bíróság (harmadik tanács) 2009. szeptember 10-i ítélete (a Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Sea s.r.l. kontra Comune di Ponte Nossa

(C-573/07. sz. ügy) (¹)

(Közbeszerzési szerződések — Odaítélési eljárások — Települési hulladék gyűjtésével, szállításával és ártalmatlanításával kapcsolatos szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződés — Ajánlati felhívás nélküli odaítélés — Odaítélés olyan részvénytársaság számára, amelynek alaptőkéje teljes egészében önkormányzatok tulajdonában van, alapszabálya azonban lehetővé teszi magántőke részesedését)

(2009/C 267/24)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia

Az alapeljárás felei

Felperes: Sea s.r.l.

Alperes: Comune di Ponte Nossa

A következő részvételével: Servizi Tecnologici Comuni — Se.T.Co. SpA

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia (Olaszország) — Az EK 12., EK 43., EK 49. és EK 86. cikkek értelmezése — Közbeszerzési szerződések odaítélésének eljárásai — Települési hulladékok gyűjtésének, szállításának és ártalmatlanításának közszolgáltatása — Közvetlen odaítélés egy olyan részvénytársaság számára, amelynek részvénytőkéjét teljes egészében közintézmények birtokolják, alapító okirata azonban előírja a magántőke részesedésének lehetőségét

Rendelkező rész

Az EK 43. és az EK 49. cikkel, valamint az egyenlő bánásmód elvével és az állampolgárságon alapuló hátrányos megkülönböztetés tilalmával, továbbá az abból fakadó átláthatóság követelményével nem ellentétes valamely szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződésnek egy teljes egészében köztőkével rendelkező részvénytársaság számára történő odaítélése, amennyiben az ajánlatkérőként eljáró önkormányzat e társaság felett a saját szervei felett gyakorolthoz hasonló ellenőrzést gyakorol, és e társaság tevékenységének lényeges részét a részvényeivel rendelkező önkormányzat vagy önkormányzatok részére végzi.

A nemzeti bíróság által végzett, az alapszabály érintett rendelkezéseinek hatékonyságára vonatkozó vizsgálat sérelme nélkül olyan körülmények között, mint amilyen az alapügyben szerepel, a részvényes önkormányzatok által a fenti társaság felett gyakorolt ellenőrzés a saját szervei felett gyakorolt ellenőrzéshez hasonlóan tekinthető, ha:

- a fenti társaság tevékenysége az említett önkormányzatok területére korlátozódik, és alapvetően a javukra végzi azt, és
- a fenti önkormányzatok képviselőiből álló, az alapszabállyal létrehozott szerveken keresztül az önkormányzatok meghatározó befolyást gyakoroljanak mind e társaság stratégiai céljaira, mind pedig a fontos döntéseire.

⁽¹⁾ HL C 64., 2008.3.8.

A Bíróság (első tanács) 2009. szeptember 3-i ítélete (a VAT and Duties Tribunal, London [Egyesült Királyság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — RCI Europe kontra Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

(C-37/08. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Hatodik HÉA irányelv — Kapcsoló elv — Ingatlanhoz kapcsolódó szolgáltatásnyújtások — Üdülőingatlanok használati jogának jogosultjai közötti csere megkönnyítésére irányuló szolgáltatások)

(2009/C 267/25)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

VAT and Duties Tribunal, London

Az alapeljárás felei

Felperes: RCI Europe

Alperes: Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — VAT and Duties Tribunal, London — A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról — közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.) 9. cikke (2) bekezdése a) pontjának és 26. cikkének értelmezése — Az adójogi kapcsoló elv hely szerinti meghatározása — Szolgáltatásnyújtás, amely annak megkönnyítésére irányul, hogy az adóalany által e célra létrehozott egyesület tagjai üdülőhasználati jogait más jogosultak ilyen jogaira cseréljék

Rendelkező rész

A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról — közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 9. cikke (2) bekezdésének a) pontját úgy kell értelmezni, hogy olyan szolgáltatásnyújtás esetén, amelyet olyan társulás nyújt, amelynek tevékenysége tagjainak üdülőingatlanokon fennálló időben megosztott használati joga cseréjének megszervezésére irányul, amely szolgáltatásért e társulás tagjaitól belépési díjat, éves tagdíjat, valamint cseredíjat szed be, a teljesítés helye az a hely, ahol az érintett tagot megillető időben megosztott használati jog tárgyát képező ingatlan fekszik.

⁽¹⁾ HL C 92., 2008.4.12.

A Bíróság (negyedik tanács) 2009. szeptember 10-i ítélete (a Korkein oikeus — Finnország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Akavan Erityisalojen Keskusliitto AEK ry és társai kontra Fujitsu Siemens Computers Oy

(C-44/08. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatali eljárás — 98/59/EK irányelv — A csoportos létszámcsökkentésre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítése — 2. cikk — A munkavállalók védelme — A munkavállalók tájékoztatása és a velük folytatott konzultáció — Vállalatsoport — Anyavállalat — Leányvállalat)

(2009/C 267/26)

Az eljárás nyelve: finn

A kérdést előterjesztő bíróság

a Korkein oikeus — Finnország